

## 第九屆國際粵方言研討會在澳門舉行

柏葦

兩年一度的第九屆國際粵方言研討會於2003年12月22-24日在澳門總統酒店舉行。出席會議的學者共60多人。這次研討會由澳門中國語文學會主辦、澳門特區政府文化局贊助。在會上宣讀學術論文的學者主要來自香港、廣州、澳門三地，此外，廣東其他地方和廣西、北京、山東、福建、浙江等省(市、自治區)及台灣省也有學者與會。日本粵語學者千島英一也到會宣讀了論文。會議由澳門中國語文學會理事長胡培周任召集人。在三天的會議中，與會學者從粵語研究及粵語應用的各個方面展開了切磋交流。由鄧景濱主編的第六屆國際粵方言研究會論文集(1997，澳門)也在會前出版，分贈與會全體學者。在會議的閉幕式上，宣布第十屆國際粵方言研討會將於2005年在香港舉行，由香港中文大學主辦。香港中文大學中文系王晉光教授表示，第十屆國際研討會回到首屆舉行研討會的發源地舉行，具有特殊的紀念意義，一定努力把會議籌備好，熱烈歡迎粵語學界的新老朋友2005年光臨香港中大參加盛會。下面是在第九屆國際粵方言研討會上宣讀的論文(按論文發表先後排列)：

詹伯慧 廣州暨南大學中文系 粵方言研究的當前課題

張振興 中國社會科學院語言研究所 關於粵語的被動句式

郭必之 台灣中央研究院語言與研究所籌備處 粵方言能性述補結構發展的幾點觀察

鄧思穎 香港理工大學中文及雙語學系 粵語「先」的句法

張卓夫 澳門民政總署 中外語言交流中的新詞語

千島英一 日本麗澤大學外國語學部 探討香港粵語中的日語詞匯

錢志安、鄒嘉彥 香港城市大學 粵語「俾」字的語法演變過程初探

孫玉卿 廣州暨南大學華文學院 粵方言「姑媽」、「姨媽」的稱謂方式

梁忠東 廣西玉林師範學院中文系 玉林話的程度副詞

石定栩 香港理工大學中文及雙語學系 從狀語後置看粵語副詞的特性

湯志祥 深圳大學文學院中文系 香港粵語詞語的俗化問題剖析

- 丘學強 深圳金田實業(集團)股份有限公司 四邑、儋州軍話透定母、精組字聲母今音相近現象淺析
- 姚素珍 香港公開大學教育及語文學院 香港中學中國文學課程研究(教師問卷調查結果)
- 梁慧敏 香港大學語言學系 香港粵語「陰去」到「陽上」的音變現象
- 陳小楓 廣州中山大學中文系 隆都閩方言島中的新老派粵音
- 蔡建華 華南師範大學中文系 廣州話動詞姓短語的語序
- 姚玉敏 香港科技大學 粵語的「二」、「兩」、「雙」
- 邵慧君 華南師範大學人文學院 茂名地區粵語小稱綜論
- 王紅梅 廣東外語外貿大學 廣州話語句述評
- 鄭偉聰 澳門理工學院 澳門推廣普通話和粵語結合問題的探討
- 李連進 廣西大學文化與傳播學院 勾漏片方言的歸屬
- 曾子凡 香港城市大學語文學院 香港粵語慣用詞初探
- 楊 奔 廣西玉林師範學院中文系 北流話的代詞
- 邵敬敏 廣州暨南大學中文系 香港詞語比較研究
- 馬顯慈 香港分開大學教育及語文學院 說「烏龍」
- 崔淑慧 廣州暨南大學中文系 一部反映廣東粵語全貌的力作——讀《廣東粵方言概要》
- 劉鎮發 廈門大學中文系 從廣州話與元明韻書比較看廣州話的發展
- 陶原珂 廣東省社會科學聯合會 廣州話完成體助詞的表意分布
- 王晉光 香港中文大學中文系 香港粵語與泉、漳俗諺說略
- 甘子恩 廣州暨南大學中文系 廣州方言與廣府文化
- 周燕語 香港城市大學 粵方言及普通話共用漢語雙音節合成詞的現象
- 胡培周 澳門中國語文學會 淺談粵語「埋」的詞義
- 黃海維 北京大學中文系 香港青少年口語中的程度副詞
- 包睿舜、張群顯 香港理工大學中文及雙語學系 香港粵語變音
- 彭小川、趙 敏 廣州暨南大學華文學院 廣州話「晒」與普通話相關成分的比較研究
- 甘甲才 華南師範大學外事處 《廣州話本字》散論
- 林建平 香港中文大學普通話教育研究與發展中心 香港粵語的一種特殊句調
- 李冬香 廣東韶關學院中文系 粵北陽山黎埠下里話音韻特點
- 謝常青 廣東江門五邑大學中文系 吸納、整理、豐富、築「橋」
- 劉新中 廣州暨南大學中文系 粵方語研究的重大突破——讀《廣東粵方言概要》
- 張麗妍 香港中文大學普通話教育研究及發展中心 從廣州話聲調看普通話學習者的語音錯誤類型
- 陳曼君 廣州暨南大學中文系 廣東粵方言蟹效咸山梗五攝三四等字的分合

- 湯翠蘭 澳門理工學院 比較方言變體的啟發——以新會司前話為例
- 陳 滔 廣州暨南大學華文學院 廣西合浦縣廉州鎮廉州話的陽聲韻尾合入聲韻尾
- 張賽洋 香港大學語言學系 廣州話話語節奏的討論
- 岑安民 香港中國語文學會 四邑恩平話形容認初探
- 李秀坤 廣東外語外貿大學 試論對外漢語教學中粵方言干擾現象
- 陳曉錦 廣州暨南大學中文系 廣西玉林七個粵語區語音特點概述
- 劉力堅 浙江師範大學人文學院 蓮山壯語粵語借詞的兩個層次
- 方小燕 華南師範大學人文學院 廣州話裡的Kei(嘅)及相關問題
- 伍慧珠 香港城市大學語文學部 試論簡化字對譯繁體字常見的問題
- 陸鏡光 香港大學語言學系 粵語句首助詞「噉」
- 陳小明 北京外國語大學國際交流學院 對粵方言「形+量」組合的一些認識
- 楊 蔚 華南理工大學人文學部 一部深具特色的方言正音字典——評《廣州話正音字典》
- 施仲謀 香港大學中文系 粵音正讀調查報告
- 譚世寶 山東大學歷史語言研究所 略論粵方言詞典編纂的一些問題
- 鄧景濱 澳門大學中文系 粵方言字優化量表的使用
- 周柏勝 香港大埔官立中學 「四邑」方言研究的一些問題
- 廖國輝 香港城市大學中文、翻譯及語言學系 粵語聽覺上的等長音節
- 周無忌 廣東省廣播電視廳 《普通話、廣州話、客家話、潮汕話對照詞典》編寫情況簡介